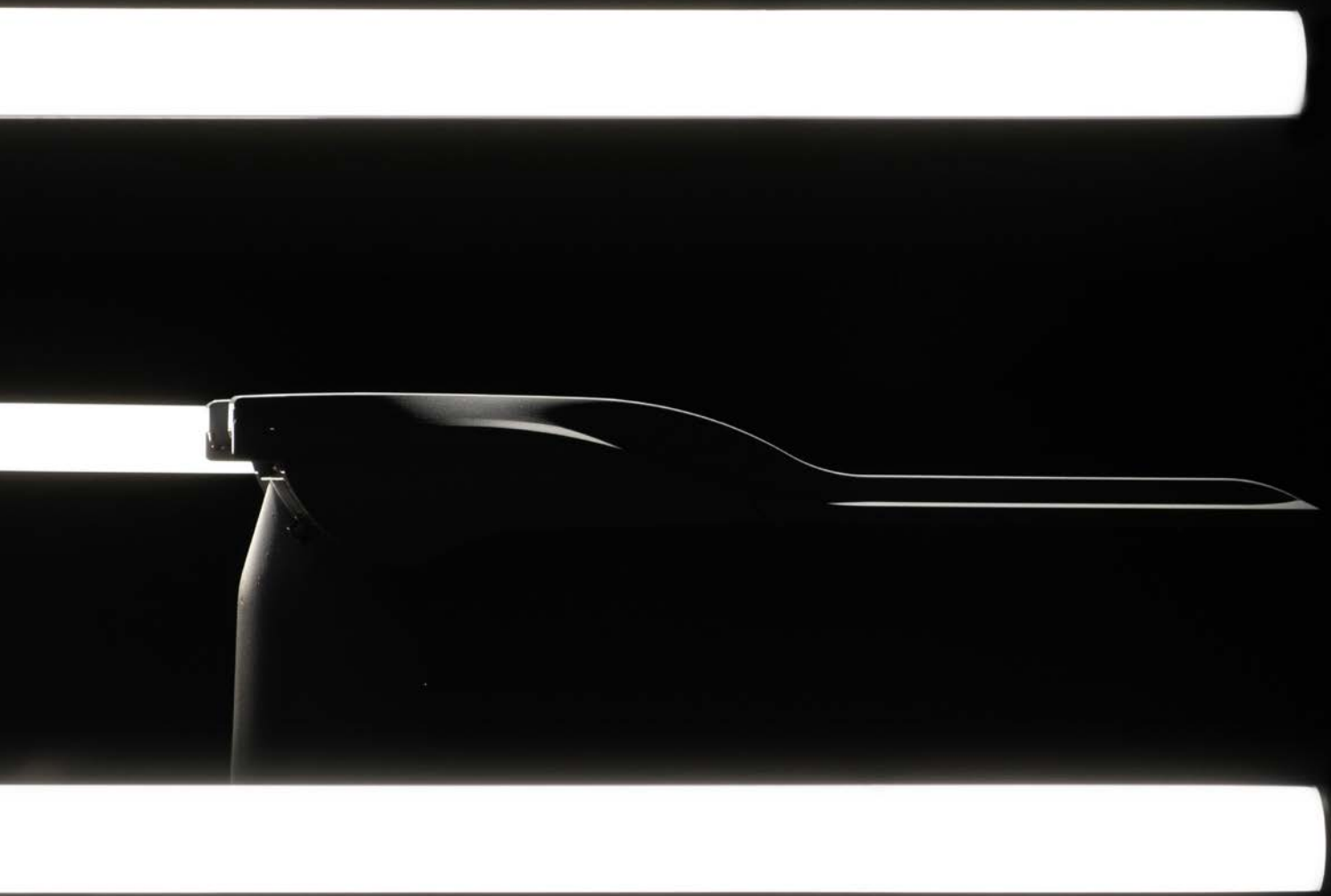




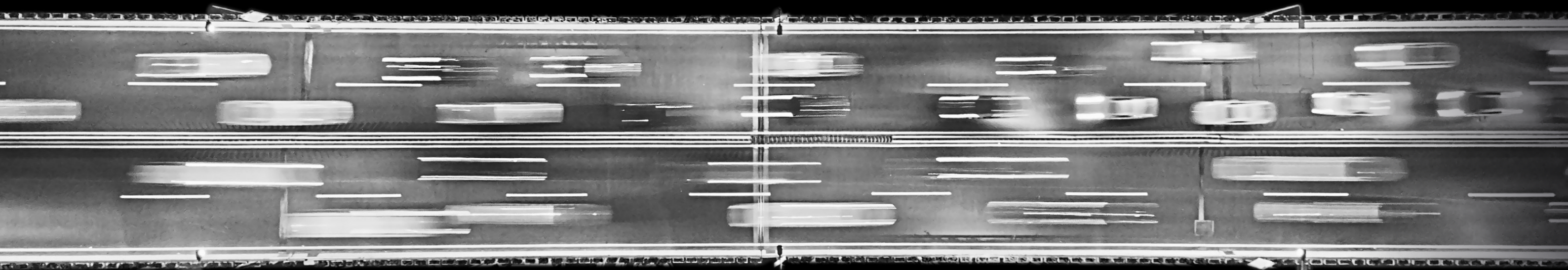
Fael LUCE[®]
DOING IT BETTER



ITA | ENG

L'ILLUMINAZIONE STRADALE, SOTTO UNA NUOVA LUCE

THE STREETLIGHTING, UNDER A NEW LIGHT



Una corretta illuminazione stradale deve garantire massima qualità visiva, sicurezza ed efficienza energetica.

Il raggiungimento di tali obiettivi permette di soddisfare le esigenze degli utenti della strada, oltre che a consentire alle municipalità di risparmiare concretamente sui costi energetici.

Proper street lighting must ensure maximum visual quality, safety and energy efficiency.

The achievement of these objectives allows the satisfaction of the needs of road users, as well as allowing municipalities to save on energy costs.

ELECTRA, LA SOLUZIONE

ELECTRA, THE SOLUTION



ELECTRA

L'uso di tecnologie sempre più innovative, l'accurato studio applicato ad ogni tipo di ottica, unitamente allo sviluppo di una nuova linea estetica si traduce nella serie ELECTRA.

Disegnata in tre dimensioni differenti, la nuova serie rappresenterà l'emblema della pubblica illuminazione. Dalla forma contemporanea, la serie abbraccia accorgimenti tecnici e ottici che la pone ai massimi livelli di efficienza, oltre a presentare delle nuove e innovative soluzioni WISE.

The use of increasingly innovative technologies, the careful study applied to every type of optics, together with the development of a new aesthetic line is translated into the ELECTRA series.

Designed in three different dimensions, the new series will represent the emblem of public lighting. From the contemporary shape, the series embraces technical and optical tricks that puts it at the highest levels of efficiency, as well as presenting new and innovative WISE solutions.



DI ELEGANZA
LIKE ELEGANCE

Con le sue forme estetiche armoniose, ELECTRA è la giusta combinazione di distinzione, naturalezza, cura e semplicità.

ELECTRA è sinonimo di ELEGANZA.

Il corpo, leggero e compatto, è realizzato in pressofusione di alluminio a basso contenuto di rame e alta resistenza agli agenti atmosferici.

La superficie totale consente l'ottimale dissipazione del calore prodotto dai led e il raggiungimento di intensità luminose più elevate, prolungando conseguentemente la vita dell'apparecchio, senza alterarne le performance.

With its harmonious aesthetic forms, ELECTRA is the right combination of distinction, naturalness, care and simplicity.

ELECTRA is synonymous of ELEGANCE.

The body, lightweight and compact, is made of die-cast aluminum with low copper content and high resistance to atmospheric agents.

The total surface area allows the optimal dissipation of the heat produced by the LEDs and the achievement of higher light intensity, thus extending the life of the luminaire, without altering its performance.

DI ECCELLENZA LIKE EXCELLENCE



ECCELLENZA PRODUTTIVA

L'eccellenza produttiva di Fael LUCE si traduce in un elevato indice di automazione delle linee che permette di effettuare un alto numero di controlli.

I dati di spettro, fotometrici e colorimetrici, nonché i dati di sicurezza elettrica vengono rilevati e verificati su ogni singolo apparecchio durante il processo di produzione.

MANUFACTURING EXCELLENCE

The manufacturing excellence of Fael LUCE translates into a high automation index of the production lines that allows to carry out a high number of functional controls.

Spectrum, photometric and colorimetric data, as well as electrical safety data are surveyed and verified on each individual luminaire during the production process.

SISTEMA DI VERNICIATURA AION

AION, l'innovativo processo di verniciatura Fael LUCE, conferma la qualità della resistenza dei corpi illuminanti a più di 3000 ore di prova di corrosione condotta secondo la norma UNI EN ISO 9227:2017 ASTM D1654:2008, presso un laboratorio indipendente accreditato.

Tale certificazione rende gli apparecchi Fael LUCE idonei all'installazione in condizioni ambientali particolarmente ostili.

AION PAINTING PROCESS

AION, the Fael LUCE innovative painting process, confirms the quality of the resistance of the streetlights to more than 3000 hours of corrosion test conducted according to UNI EN ISO 9227:2017 ASTM D1654:2008, at an independent accredited laboratory.

This certification makes Fael LUCE luminaires suitable for installation in particularly harsh environmental conditions.

QUALITÀ CERTIFICATA

L'eccellenza della qualità è confermata dai laboratori esterni accreditati: ogni singolo prodotto della serie ELECTRA, prima di essere immesso sul mercato, viene qualificato da una serie di documenti tra certificati, risultati di test, prove superate e dichiarazioni di conformità.

CERTIFIED QUALITY

The excellence of quality is confirmed by external accredited laboratories: every single product of the ELECTRA series, before being placed on the market, is qualified by a dossier of several documents between certificates, test results, passed tests and declarations of compliance.





DI ESCLUSIVITÀ LIKE EXCLUSIVITY

TRE DIMENSIONI

Profilo sottile, forme sinuose e armoniose caratterizzano i corpi illuminanti della serie ELECTRA. Nata per soddisfare i vari contesti stradali, la serie, disegnata in tre diverse dimensioni, sono l'espressione del tipico modus operandi di Fael LUCE.

La cura dei minimi dettagli progettuali, la ricerca costante di soluzioni innovative e sempre più all'avanguardia si traducono in un prodotto in grado di fornire al mercato illuminotecnico stradale una soluzione tecnologicamente avanzata.

THREE DIMENSIONS

Slim profile, sinuous and harmonious shapes characterize the lighting fixtures of ELECTRA series. Created to meet the various road contexts, the series, designed in three different dimensions, are the expression of the typical modus operandi of Fael LUCE.

The attention to the smallest design details, the constant search for innovative and increasingly cutting-edge solutions result into a product able to provide the street lighting market with a technologically advanced solution.

CARATTERISTICHE ESCLUSIVE

EXCLUSIVE FEATURES

La superficie liscia e le linee arrotondate al punto giusto sono state progettate per assicurare la rapida asportazione di polvere e acqua.

La superficie estesa consente inoltre l'ottimale dissipazione del calore prodotto dai led e il raggiungimento di intensità luminose più elevate, prolungando conseguentemente la vita dell'apparecchio, senza alterarne le performance.

I corpi illuminanti della serie ELECTRA sono sottoposti al trattamento di verniciatura AION che garantisce più di 3000 ore di prova di corrosione condotta secondo la norma UNI EN ISO 9227:2017 ASTM D1654:2008.

The smooth surface and rounded lines at the perfection have been designed to ensure rapid removal of dust and water.

The extended surface also allows the optimal dissipation of the heat produced by the LEDs and the achievement of higher light intensity, thus extending the life of the luminaire, without altering its performance.

The luminaires of the ELECTRA series are subjected to the AION coating treatment that guarantees more than 3000 hours of corrosion test conducted according to the UNI EN ISO 9227:2017 ASTM D1654:2008 standard.



CARATTERISTICHE ESCLUSIVE

EXCLUSIVE FEATURES

SISTEMA INFINITY

INFINITY è il sistema di protezione che consente di salvaguardare l'ottica mediante schermo di protezione in vetro temperato extra chiaro.

Il vetro, in un unico pezzo, è fissato direttamente al corpo, senza anelli di giunzione, a favore di una manutenzione più accurata e del design essenziale dell'apparecchio. Questa soluzione permette di garantire nel tempo, anche in situazioni di severe variazioni di temperatura ambientale, la costante pressione del vetro sulla guarnizione e quindi il mantenimento del grado meccanico IP.

INFINITY SYSTEM

INFINITY is the protection system that allows to safeguard the optics by means of an extra clear tempered glass.

The glass, in one piece, is fixed directly to the body, without junction rings, in favour of a more accurate maintenance and essential design of the luminaire.

This solution allows to guarantee in the time, also with severe variations of environmental temperature, the constant pressure of the glass on the gasket and therefore the maintenance of the mechanical grade IP.



DISTINZIONE TRA VANO OTTICO E VANO CABLAGGIO

Per garantire le migliori performance e la lunga durata di vita dell'apparecchio, il vano ottico è totalmente separato dal vano contenente i componenti elettrici.

Con questa soluzione si esaltano e si migliorano le performance e la durata di vita dell'apparecchio. Il sistema ottico, cuore dell'apparecchio illuminante, opera a una temperatura costante, permettendo di raggiungere elevate efficienze anche in ambienti con temperature elevate. Il vano ottico rimane inoltre totalmente preservato da eventuali infiltrazioni di polveri o acqua, pur avendo la possibilità di accedervi al solo scopo manutentivo.

Le operazioni di manutenzione e controllo dei componenti elettrici è garantita dall'accesso all'apposito vano, anche in versione total toolfree (optional).

Il dispositivo automatico di blocco e il sezionatore, che intervengono contestualmente all'apertura dell'apparecchio, consentono di svolgere queste operazioni in totale sicurezza.

DISTINCTION BETWEEN OPTICAL AND WIRING COMPARTMENTS

To ensure the best performance and long service life of the luminaire, the optical compartment is completely separated from the one containing the electrical components.

This solution enhances and improves the performance and life of the streetlight. The optical system, the heart of the luminaire, operates at a constant temperature, allowing high efficiencies to be achieved even in environments with high temperatures. The optical compartment is also completely preserved from possible infiltration of dust or water, even if it can be accessed for maintenance purposes only.

Maintenance and control of electrical components operations are guaranteed by access to the dedicated compartment, also in total toolfree version (optional).

The automatic anti-closing mechanism and the knife switch, which intervene at the luminaire's opening, allow these operations to be carried out in total safety.





DI EFFICIENZA LIKE EFFICIENCY

Il sistema ottico SAFE-WAY, del tipo a rifrazione, progettato e brevettato internamente da LAB-Light, consente di illuminare i diversi ambiti stradali in maniera efficace ed efficiente, armonizzando comfort visivo, elevata efficienza e flessibilità ottica.

The optical system SAFE-WAY, refractive type, designed and patented internally by LAB-Light, allows to illuminate the different areas of the road effectively and efficiently, harmonizing visual comfort, high efficiency and optical flexibility.

IL SISTEMA OTTICO SAFE•WAY SAFE•WAY OPTICS SYSTEM



ECCELLENTE COMFORT VISIVO

La perfetta distribuzione fotometrica delle ottiche SAFE•WAY, unita all'ottima uniformità e l'elevata resa cromatica, permette di ridurre notevolmente l'abbagliamento e di individuare nitidamente i diversi dettagli stradali, ponendo il comfort visivo ai massimi livelli.

FLESSIBILITÀ OTTICA

L'ampia gamma di distribuzioni fotometriche disponibili, permette di ottimizzare il flusso luminoso in funzione delle esigenze illuminotecniche.

GRANDE EFFICIENZA

L'alto valore di efficienza del sistema ottico è garantito grazie all'impiego di materiali di prima qualità studiati appositamente da LAB•Light per combattere il decadimento del flusso e garantire la stabilità del colore nel tempo, evitando dispersioni di luce e massimizzando il rendimento luminoso.

EXCELLENT VISUAL COMFORT

The perfect photometric distribution of the SAFE•WAY optics, combined with excellent uniformity and high color rendering, allows to significantly reduce glare and to clearly identify the different road details, placing visual comfort at the highest levels.

OPTICAL FLEXIBILITY

The wide range of photometric distributions available, allows to optimize the luminous flux according to lighting requirements.

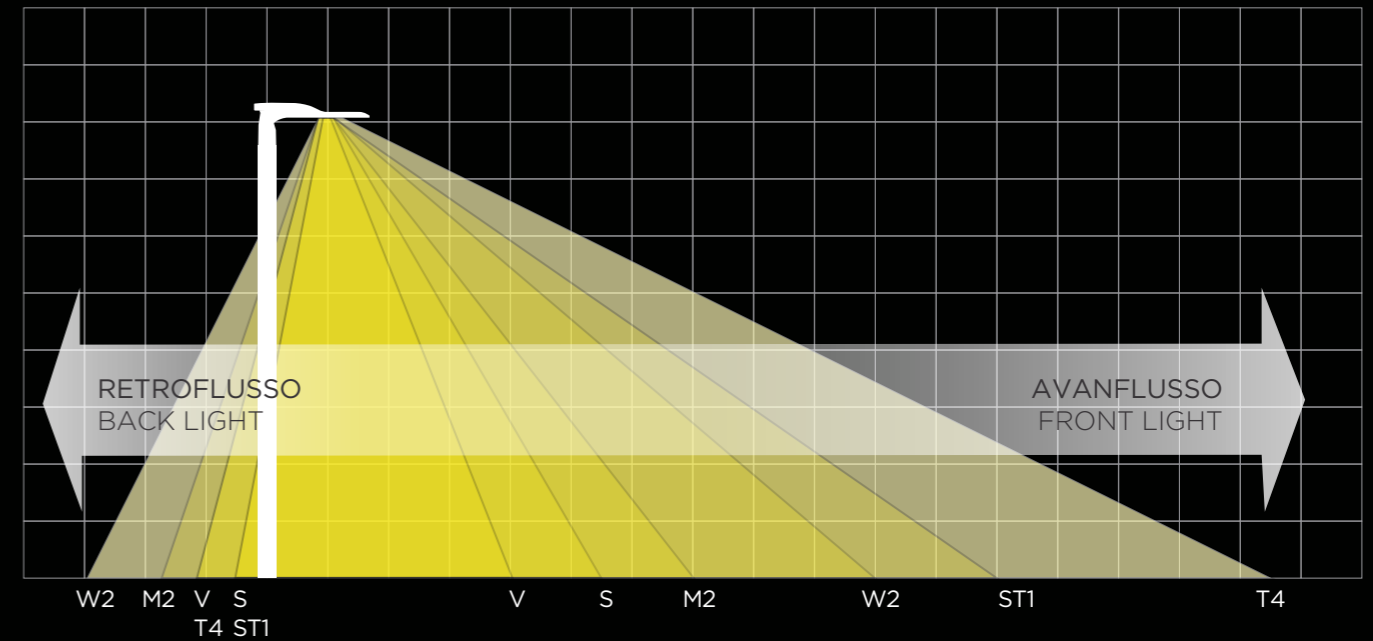
GREAT EFFICIENCY

The high efficiency value of the optical system is guaranteed thanks to the use of high-quality materials specially designed by LAB•Light to combat the decay of the flux and ensure color stability over time, avoiding light dispersion and maximizing the luminous performance.

AD OGNI STRADA, LA SUA FOTOMETRIA TO EACH STREET, ITS PHOTOMETRY

Il sistema ottico SAFE-WAY propone un'ampia scelta tra diverse soluzioni fotometriche, in grado di massimizzare il flusso luminoso in relazione al compito visivo da assolvere, riducendo l'impiego di potenza elettrica, oltre ad utilizzare tecnologie capaci di ottimizzare il ciclo di vita.

The SAFE-WAY optical system offers a wide range of different photometric solutions to maximize the luminous flux in relation to the visual task to be performed, reducing the use of electrical power, as well as using technologies that optimize the life cycle.



OTTICA W2

Ottica stradale normalmente impiegata per tutte le categorie illuminotecniche, specialmente quando il rapporto tra l'altezza di installazione dell'apparecchio e la larghezza della carreggiata è maggiore di 0,85. L'ottica W2, presenta un notevole retroflusso che permette di risolvere installazioni con sbracci.

W2 OPTIC

Street optic normally used for all categories lighting, especially when the installation height and the carriage width ratio is considerably greater than 0.85. The W2 optic features a notable back-flow that allows to solve installations with outreaches.



OTTICA S

Ottica stradale normalmente impiegata per categorie illuminotecniche fino a M3. Tale ottica è particolarmente indicata in situazioni in cui il rapporto tra l'altezza di installazione e la larghezza della carreggiata è inferiore a 1. Risolve strade con interdistanze molto elevate e rapporto interdistanza/altezza d'installazione superiore a 5.

S OPTIC

Street optic normally used for lighting categories up to M3. This optic is particularly suitable for situations where the installation height and the width of the carriageway ratio is less than 1. It is also appropriate for roads with very high interdistances and an interdistance / installation height ratio greater than 5.



OTTICA V

Ottica stradale particolarmente indicata in situazioni in cui il rapporto tra l'altezza di installazione e la larghezza della carreggiata è inferiore a 1.

V OPTIC

Street optic particularly suitable for situations where the installation height and the width of the carriageway ratio is less than 1.



OTTICA T4

Ottica normalmente impiegata per illuminare piazzali, parcheggi e aree urbane, è utilizzata anche in ambito stradale quando è richiesto un notevole avanflusso e il rapporto tra la profondità della zona da illuminare e l'altezza di installazione dell'apparecchio è notevolmente superiore a 1, ma non richiede livelli di illuminamento troppo elevati.

T4 OPTIC

Optic normally used to illuminate yards, car parks and urban areas, it is also used in the street area when a considerable front light is required and the ratio between the depth of the area to be illuminated and the installation height of the luminaire is considerably higher than 1, but very high lighting levels are not requires.



OTTICA M2

Ottica stradale che permette di illuminare situazioni con ampie interdistanze unite a una larghezza della carreggiata uguale o inferiore all'altezza di installazione.

M2 OPTIC

Street optic that allows to illuminate situations with wide interdistances combined with a width of the roadway equal to or less than the installation height.



OTTICA ST1

Ottica stradale che permette di illuminare situazioni con interdistanze elevate e un rapporto tra l'altezza di installazione e larghezza di carreggiata uguale o maggiore di 1.

ST1 OPTIC

Street optic that allows to illuminate situations with high interdistances and a ratio between the installation height and track width equal to or greater than 1.



WISE SOLUTIONS. EMPOWERING YOU



Fael LUCE offre un'ampia gamma di WISE SOLUTIONS per la connettività, basate su un'architettura a più livelli di complessità, a seconda delle esigenze e degli obiettivi illuminotecnici.

Gli apparecchi della serie ELECTRA, sono certificati per la predisposizione Zhaga D4i (ZHAGA Book 18), sia nella parte superiore (posizione UP), inferiore (posizione DOWN) o mista (UP+DOWN) per il collegamento di sensori di presenza e/o di movimento oppure di soluzioni combinate.

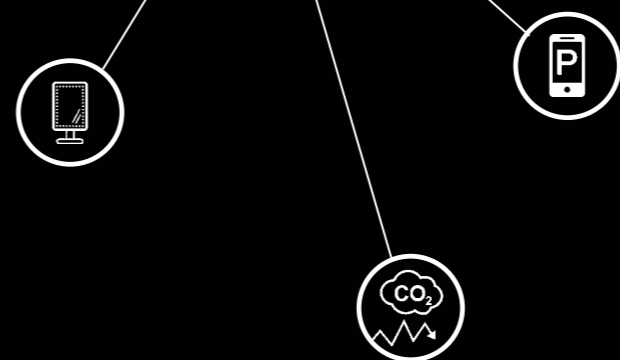
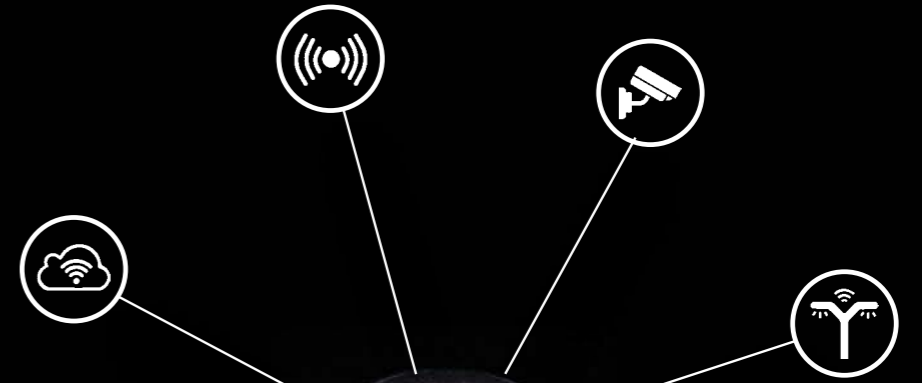
Dalle soluzioni essenziali fino alle più elaborate reti di connessione, ELECTRA offre quindi un elevato livello di connettività e controllo sull'intero sistema di illuminazione stradale, assicurando agli utenti comfort, sicurezza, efficienza e notevoli risparmi energetici.



Fael LUCE offers a wide range of WISE SOLUTIONS for connectivity, based on a multi-level architecture of complexity, depending on lighting needs and objectives.

The luminaires of the ELECTRA series are certified for Zhaga D4i (ZHAGA Book 18) preparation, either in the upper (UP), lower (DOWN) or mixed (UP+DOWN) positions, for the connection of presence and/or movement sensors or combined solutions.

From essential solutions to the most elaborate connection networks, ELECTRA thus offers a high level of connectivity and control over the entire street lighting system, ensuring users comfort, safety, efficiency and significant energy savings.





FAEL LUCE Spa

a: via Euripide 12/14
20864 Agrate Brianza (MB) - Italy
ph: +39.039.63411- f: +39.039.653868

Ufficio commerciale Italia

ph: +39.039.6341333

Export sales office

ph: +39.039.6341203-322-332

e: info@faelluce.com - i: www.faelluce.com

Fael Luce Middle East (FZE)

a: Executive Suite Z3 - 67 Saif Zone
P.O. Box 121966 - Sharjah • U.A.E.
e: me@faelluce.com

www.faelluce.com

